

Готовим русские блины

Лев	Ты обещала научить меня делать блины, почему не начать прямо сегодня?
Рита	Ну хорошо, давай. Для начала, нам нужна мука, молоко, яйца, соль, сахар. У тебя всё это есть?
Лев	Конечно, вот они! Что дальше?
Рита	Так, берёшь глубокую тарелку, насыпаешь муку, наливаешь молоко, разбиваешь одно яйцо. Перемешиваешь.
Лев	Долго?
Рита	Нуу, минут пять. Теперь нужно разбить второе яйцо, и опять добавить молока, соли, сахара по вкусу.
Лев	Ясно, а что ещё можно добавлять?
Рита	Что хочешь! Можно добавить пиво, сок, орехи, варенье, фантазириуй!
Лев	Здорово! Блины с пивом-это оригинально. Уже можно включать плиту?
Рита	Да, надо разогреть сковородку довольно сильно. Осторожно, не обожгись! Вот так. Теперь поварёшкой наливай то, что у нас получилось, на сковороду. Когда увидишь, что блин подрумянился, можно его перевернуть.
Лев	Ммм, как вкусно пахнет! А с чем можно есть блины?
Рита	В России мы едим их просто с маслом, с вареньем, иногда со сметаной и икрой. А во Франции их обычно едят с сыром, с ветчиной, с рыбой. А на десерт: с вареньем, с мёдом.
Лев	Ой, посмотри, какой ужас! Мой блин совсем не получился...
Рита	Ничего страшного! Ты знаешь русскую пословицу: "Первый блин комом"?

обещать- пообещать

to promise

для начала

for a start

мука

flour

глубокая тарелка

deep plate

насыпать (муку)/налить (воду)

to pour, to fill,

добавить по вкусу

to add according to your taste

перемешивать-перемешать

to mix, to stir

фантазировать-пофантазировать

to dream up, let one's imagination run away

разогревать-разогреть

to warm

обжигаться-обжечься

to burn oneself

поварёшка

ladle

подрумяниваться-подрумяниться

to brown

пахнуть-запахнуть

to smell

какой ужас!

How horrible!

получаться-получиться

to turn out, to come out, to succeed



Join Russian Dacha!

В роли Льва – Станислав Чернышов,
автор учебника *Поехали*.

Хотите понять все слова в этом подкасте?

Покупайте пакет транскрипций **Culture Pack!**www.russianpodcast.eu